Nr. 2. Tarnopol, dnia 1 grudnia 1921 r. Rok I.

# DZIENNIK URZĘDOWY WOJEWÓDZTWA TARNOPOLSKIEGO.

ADRES REDAKCJI I ADMINISTRACJI: TARNOPOL, WOJEWÓDZTWO.

### Treść działu urzędowego:



### Treść działu nieurzędowego:



## WYKAZ USTAW I ROZPORZĄDZEŃ

**ogłoszonych w Dzienniku Ustaw Rzeczypospolitej Polskiej i w Monitorze Polskim.**

### Administracja polityczna.

#### W Dzienniku Ustaw Rz. P. P.:

**Nr. 87. poz. 635.** Ustawa z dnia 18 października 1921 r. w przedmiocie uzupełnienia art. 3 ustawy tymczasowej z dnia 2 sierpnia 1919 r. o organizacji władz administracyjnych II instancji.

**Nr. 88. poz. 650.** Rozporządzenie Rady Ministrów z dnia 14 października 1921 w przedmiocie przekazania pewnych uprawnień urzędu walki z lichwą powiatowym władzom administracyjnym.

### Główny Urząd Ziemski.

#### W Dzienniku Ustaw Rz. P. P.:

**Nr. 85. poz. 616.** Rozporządzenie wykonawcze z dnia 12 października 1921 r. do ustawy z dnia 6 lipca 1921 r. o organizacji Urzędów Ziemskich.

**Nr. 87. poz. 636.** Ustawa z dnia 18 października 1921 r. w przedmiocie adnotacji hipotecznej zamiaru pozbycia nieruchomości drogą parcelacji.

### Komunikacja.

#### W Dzienniku Ustaw Rz. P. P.:

**Nr 85. poz. 614.** Rozporządzenie Rady Ministrów z dnia 19 września 1921 r. w przedmiocie wywłaszczeń nieruchomości i ograniczenia praw własności przez b. władze okupacyjne na użytek dróg komunikacyjnych.

**Nr. 85. poz. 624.** Rozporządzenie Ministra Kolei Żelaznych z dnia 15 października 1021 r. w przedmiocie zmian i uzupełnień taryfy ogólnej na przewóz towarów, zwłok i zwierząt.

**Nr. 85. poz. 625.** Rozporządzenie Ministra Kolei Żelaznych z dnia 17 października 1921 r. w przedmiocie podwyższenia:

a) opłat za przewóz kolejami normalno-towarowemi bagażu, przesyłek nadzwyczajnych, oraz czasopism, broszur i książek, i

b) odszkodowanie za zaginięcie, uszkodzenie lub brak wagi bagażu.

**Nr. 86. poz. 630.** Rozporządzenia Ministra Kolei Żelaznych z dnia 22 października 1921, w sprawie przepisów o kolejności przyjmowania ładunków, nadawanych do wysyłania, oraz o wykonaniu planu przewozowego na zasadzie kolejności.

**Nr. 86. poz. 631.** Rozporządzenie Ministra Kolei Żelaznych z dnia 22 października 1921 r. w przedmiocie rozciągnięcia na przewozy kolejami wąskotorowemi zmian i uzupełnień taryfy ogólnej na przewóz towarów, zwłok i zwierząt.

**Nr. 88. poz. 64?.** Ustawa z dnia 14 października 1921 r. o udzielaniu koncesji na koleje żelazne prywatne.

**Nr. 89. poz 656.** Usrawa z dnia 7 października 1921 r. o przepisach porządkowych na drogach publicznych.

**Nr. 91. poz. 675.** Rozporządzenie wykonawcze Ministra Kolei Żelaznych z dnia 17 października 1921 r. do ustawy w sprawie powołania państwowej Rady Kolejowej.

### Poczty i telegrafy.

#### a) W Dzienniku Ustaw Rz. P. P.:

**Nr. 85. poz. 622.** Rozporządzenie Ministerstwa Sprawiedliwości z dnia 10 października 1921 r. wydane w porozumieniu z Ministrem

Skarbu oraz Ministrem Poczt i Telegrafów w przedmiocie zmiany przepisów o odbieraniu i nadawaniu sądowych przesyłek pocztowych w b. dzielnicy austrjackiej.

### b) W Monitorze Polskim:

**Nr. 233. poz. 299.** Rozporządzenie Ministra Poczt i Telegrafów z dnia 23 września 1921 r. o zniesieniu w obrocie wewnętrznym ograniczeń dotyczących wymiaru podanej wartości listów i paczek wartościowych, nadawanych przez władze i urzędy państwowe do władz i urzędów państwowych.

## Praca i Opieka społeczna.

### W Dzienniku Ustaw Rz. P. P.:

**Nr. 88. poz. 647.** Ustawa z dnia 21 października 1921 r. o zarobkowem pośrednictwie pracy.

## Przemysł i handel.

### a) W Dzienniku Ustaw Rz. P. P.:

**Nr. 86. poz. 632.** Rozporządzenie Ministra Przemysłu i Handlu z dnia 22 października 1921 r. wydane w porozumieniu z Ministrem Skarbu i Ministrem Kolei Żelaznych w przedmiocie zmiany § 2 rozporządzenia z dnia 13 lipca 1921 r. o wprowadzeniu wolnego handlu węglem kamiennym, koksem, węglem brunatnym i brykietami węglowemi.

**Nr. 88. poz. 649.** Rozporządzenie Rady Ministrów z dnia 14 października 1921 r. w przedmiocie utworzenia Komisji do badania cen i zysku.

**Nr. 88. poz. 653.** Rozporządzenie Ministra Skarbu i Ministra Przemysłu i Handlu z dnia 13 października 1921 r. w przedmiocie ulg celnych dla taśm pleconych ze słomy.

### b) W Monitorze Polskim:

**Nr. 252. poz. 311.** Rozporządzenie Ministra Przemysłu i Handlu z dnia 31 października 1921 r. wydane w porozumieniu z Ministrem Kolei Żelaznych w sprawie zmiany § § 2, 5 i 7. rozporządzenia z dnia 10 września 1921 r. o utworzeniu Komitetu węglowego.

**Nr. 252. poz. 312.** Rozporządzenie Ministra Przemysłu i Handlu z dnia 31 października 1921 r. w sprawie zaopatrywania w węgiel instytucji użyteczności publicznej i władz wojskowych.

**Nr. 255. poz. 315.** Rozporządzenie Ministra Przemysłu i Handlu z dnia 30 maja 1921 r. o utworzeniu Komitetu Celnego przy Radzie Handlowo-przemysłowej.

## Rolnictwo.

### a) W Dzienniku Ustaw Rz. P. P.

**Nr. 89. poz. 662.** Rozporządzenie Ministra Robót Publicznych z dnia 1 września 1921 r. wydane w porozumieniu z Ministrami Rolnictwa i Dóbr Państwowych i Skarbu w przedmiocie dostarczania drzewa opałowego instytucjom i osobom uprawnionym w okresie zimowym 1921/22 r.

**Nr. 91. poz. 671.** Ustawa z dnia 26 października 1921 r. o popieraniu publicznych przedsiębiorstw meljoracyjnych.

**Nr. 91. poz. 673.** Rozporządzenie Ministra Rolnictwa i Dóbr Państwowych z dnia 9 września 1921 r. wydane w porozumieniu z Ministrami Skarbu i Sprawiedliwości w przedmiocie ustalenia wypłaty dzierżawcom i administratorom poręczającym odszkodowań za poczynione w b. dobrach donacyjnych nakłady i inwestycje.

### b) W Monitorze Polskim:

**Nr 257. poz. 319.** Instrukcja Ministra Rolnictwa i Dóbr Państwowych z dnia 9 września 1921 wydana w porozumieniu z Ministrami Skarbu i Sprawiedliwości, dla urzędów Wojewódzkich o likwidacji stosunków prawnych, powstałych pomiędzy Skarbem Rzeczypospolitej Polskiej a osobami trzeciemi z powodu użytkowania przez nie b. dóbr donacyjnych.

## Skarbowość.

### a) W Dzienniku Ustaw Rz. P. P.:

**Nr. 85. poz. 611.** Rozporządzenie Rady Ministrów z dnia 19 września 1921 r. w przedmiocie zmian w opodatkowaniu piwa na obszarze b. zaboru austryackiego.

**Nr. 85. poz. 623.** Rozporządzenie Ministra Skarbu i b. Dzielnicy Pruskiej z dnia 12 października 1921 r. w przedmiocie wykonania rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 26 czerwca 1921 r. o zniesieniu monopolu handlu względnie sekwestru cukru i wprowadzenia jednolitego podatku spożywczego od cukru na obszarze Rzeczypospolitej.

**Nr. 86. poz. 628.** Rozporządzenie Rady Ministrów z dnia 14 października 1921 r. w przedmiocie opodatkowania spirytusu i wyrobów wódczanych na obszarze Rzeczypospolitej Polskiej.

**Nr. 87. poz. 638.** Rozporządzenie Ministra Skarbu z dnia 26 lipca 1921 r. celem wykonania ustawy z dnia 14 czerwca 1921 r. w przedmiocie unormowania podstaw wymiaru państwowego podatku dochodowego i podatku majątkowego na rok podatkowy 1921.

**Nr. 87. poz. 643.** Rozporządzenie wykonawcze Ministra Skarbu z dnia 27 września 1921 r. do Rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 19 września 1921 r. w przedmiocie zmian w opodatkowaniu piwa na obszarze b. zaboru austrjackiego.

**Nr. 87. poz. 645.** Rozporządzenie Ministra Skarbu z dnia 18 października 1921 r. w przedmiocie przedłużenia terminu wymiany oraz zwrotu urzędowi pożyczek państwowych, świadectw tymczasowych i obligacji 5% pożyczki państwowej z roku 1920.

**Nr. 91. poz. 674.** Rozporządzenie Ministra Skarbu z dnia 12 października 1921 r. w przedmiocie zmiany rozporządzenia wykonawczego z dnia 30 stycznia 1920 r. do ustawy z dnia 31 lipca 1919 o tymczasowej organizacji władz i urzędów skarbowych.

### b) W Monitorze Polskim:

**Nr. 245. poz. 303.** Rozporządzenie Rady Ministrów z dnia 19 września 1921 r. w przedmiocie utworzenia Komisji oszczędnościowej.

**Nr. 256. poz. 316,** Rozporządzenie Ministra Skarbu z dnia 24 października 1921 r. o utworzeniu państwowej rady ubezpieczeniowej przy urzędzie nadzoru nad zakładami ubezpieczeń.

## Sądownictwo.

### W Dzienniku Ustaw Rz. P. P.

**Nr. 85. poz. 626.** Rozporządzenie Ministra Sprawiedliwości z dnia 22 października 1921 r. o podwyższeniu opłat za doręczenia w sprawach cywilnych na obszarze b. zaboru austrjackiego.

**Nr. 87. poz. 637.** Ustawa z dnia 18 października 1921 r. zmieniająca ustawę z dnia 26 lipca 1919 r. o utraconych tytułach na okaziciela.

## Sprawy wojskowe.

### W Dzienniku Ustaw Rz. P. P.:

**Nr. 86. poz. 629.** Rozporządzenie Ministra Spraw Wojskowych z dnia 29 września 1921 r. wydane w porozumieniu z Ministrem Skarbu, Ministrem Spraw Wewnętrznych i Ministrem b. Dzielnicy Pruskiej w przedmiocie częściowej zmiany rozporządzenia Ministra Spraw Wojskowych z dnia 4 grudnia 1920 r. wydanego w porozumieniu z tymiż Ministrami w sprawie zasiłków dla rodzin pełniących służbę w wojsku polskiem z poboru i ochotniczo.

## Statystyka.

### W Dzienniku Ustaw Rz. P. P.:

**Nr. 85. poz. 609.** Rozporządzenie Rady Ministrów z dnia 12 września 1921 r. w przedmiocie podwyższenia opłaty za karty statystyczne, ustanowionej rozporządzeniem z dnia 18 października 1920 r. w sprawie organizacji statystyki ruchu naturalnego ludności.

## Urzędnicy i funkcjonarjusze państw.

### W Dzienniku Ustaw Rz. P. P.:

**Nr. 88. poz. 648.** Rozporządzenie Rady Ministrów z dnia 6 października 1921 r. w sprawie dodatków reprezentacyjnych dla urzędników, sprawujących zastępczo funkcje na stanowiskach reprezentacyjnych.

## Zdrowie publiczne.

### a) W Dzienniku Ustaw Rz. P. P.:

**Nr. 85. poz. 621.** Rozporządzenie Ministra Zdrowia Publicznego z dnia 8 października 1921 r. w przedmiocie prowadzenia przez apteki na terenie b. zaboru austrjackiego ksiąg receptowych.

**Nr. 85. poz. 627.** Rozporządzenie Ministra Zdrowia Publicznego z dnia 8 października 1921 r. w sprawie utrzymywania na składzie przez apteki surowic i szczepionek.

**Nr. 87. poz. 640.** Rozporządzenie Ministra Zdrowia Publicznego z dnia 8 października 1921 r. w przedmiocie wyrobu i obrotu specyfików farmaceutycznych.

**Nr. 87. poz. 641.** Rozporządzenie Ministra Zdrowia Publicznego z dnia 8 października 1921 r. w przedmiocie prowadzenia przez apteki i składy materjałów aptecznych regestracji personalu fachowego.

**Nr. 89. poz. 663.** Rozporządzenie Ministra Zdrowia Publicznego z dnia 3 września 1921 r. w przedmiocie zmiany i uzupełnienia rozporządzenia Ministra Zdrowia Publicznego z dnia 1 lipca 1920 r. w przedmiocie urzędowych świadectw zdrowia.

**Nr. 89. poz. 664.** Rozporządzenie Ministra Zdrowia Publicznego z dnia 27 października 1921 r. w przedmiocie taksy aptekarskiej oraz wydawania środków leczniczych.

b) **W Monitorze Polskim:**

**Nr. 245. poz. 304.** Rozporządzenie Ministra Zdrowia Publicznego z dnia 8 października 1921 r. w przedmiocie opłat za analizę specyfików farmaceutycznych oraz kosmetyków.

**Nr. 246. poz. 305.** Obwieszczenie Ministra Zdrowia Publicznego z dnia 8 października 1921 r. o podwyższeniu opłat za badanie arsenobenzolu.

---

L. 7577/V—1 Tarnopol, dnia 19 listopada 1921.

## Obwieszczenie

Wojewody tarnopolskiego w przedmiocie kompetencji Starostwa w Brodach i Radziechowie w sprawach rybołostwa na rzece Styr.

Na zasadzie § 71. ustawy o rybołostwie z dnia 31 października 1887 Dz. u. kr. Nr. 37 z roku 1890 tudzież §. 13. ustęp ostatni rozporządzenia b. c. k. Namiestnika Galicji z dnia 21 sierpnia 1890 L. 55133 Dz. uk. kraj. Nr. 39 po porozumieniu się z Tymczasowym Wydziałem Samorządowym postanawiam, że wskutek kreowania w swoim czasie Starostwa w Radziechowie — pierwszą instancją w sprawach rybołostwa dla ustanowionych obwieszczeniem b. c. k. Namiestnictwa z dnia 21 czerwca 1906 L. IX. 621 Dz. u. kr. Nr. 88 rewirów rybackich Nr. II., III., VI. i VII. rzeki Styr jest Starostwo w Radziechowie, a dla rewirów rybackich Nr. I., IV. i V. tejże rzeki pozostaje nadal Starostwo w Brodach.

Wojewoda: **Olpiński** w. r.

---

L. 6184/I/1. Tarnopol, dnia 14 listopada 1921.

**Rejentalne odpisy kart odroczenia i zwolnienia ze służby wojskowej.**

## Okólnik

do wszystkich P. P. Starostów Województwa tarnopolskiego.

W związku z decyzją Min. Sprawiedliwości z dnia 13 kwietnia r. b. L. 48927/20. Min. Spr. Wojsk. (Sekcja Pob. i Uzup.) rozkazem z 7. lipca 1921. L. 17204/3714/I. wyjaśniło, że według obowiązujących ustaw notarjalnych Ministerstwo Sprawiedliwości niema możności wydania zarządzeń mających na celu zakazanie notarjuszom sporządzania odpisów kart odroczenia, czy też zwolnienia ze służby wojskowej.

Z uwagi na powyższe, oraz na to, że sporządzane rejentalne odpisy powyższych dokumentów wojskowych są zbyteczne wobec wydawanych popisowym duplikatów w wypadkach zgubienia tych dokumentów, względnie mogą ułatwiać popisowym uchylanie się od obowiązku służby wojskowej. M. S. Wojsk. poleciło by P. K. U. w wypadkach przedłożenia rzeczonego odpisu rejentalnego, żądały bezwarunkowo od zainteresowanych wzgl. popisowych legitymowania się oryginalną kartą odroczenia czy też zwolnienia ze służby wojskowej.

O tem zawiadamia się Panów Starostów wskutek reskryptu Ministerstwa Spraw Wewnętrznych z dn. 27 sierpnia 1921 NR—A. W. 1058.

Wojewoda **Olpiński** w. r.

---

L. 8000/I/1. Tarnopol, dnia 14 listopada 1921.

**Likwidacja fund. opieki społecznej b. austr. 4 p. artylerji konnej, wsparcia podoficerów, żołnierzy i ich wdów i sierót**

## Okólnik

do wszystkich P. P. Starostów Województwa tarnopolskiego.

Komisja likwidacyjna funduszów opieki społecznej b. austr. 4 pułku (II dywizjonu) artelerji konnej, (okręg uzupełnienia Małopolska wschodnia) rozpoczęła swoje czynności.

Potrzebujący wsparcia podoficerowie i żołnierze tego pułku oraz ich wdowy i sieroty mogą wnosić udokumentowane podania o wsparcie lub zapomogi na ręce Prezesa Komisji Majora Dr. **Tilla** we Lwowie ul. Pańska 4.

Termin wnoszenia podań do 31 grudnia 1921.

O tem zawiadamiam Panów Starostów na prośbę wymienionej Komisji likwidacyjnej, celem ogłoszenia w gminach.

Wojewoda: **Olpiński** w. r.

---

L. 5625/I/1. Tarnopol, dnia 22 listopada 1921.

**W sprawie wywiadów przedkładanych władzom poborowym przez urzędy gminne.**

Do Pana Starosty (wszystkich .

Ministerstwo Spraw Wojskowych pismen 4. sierpnia 1921 L. 1685/581/21. I. taj. za kowało Ministerstwu Spraw Wewnętrznych semne wyjaśnienia (przedkładane przez urzęd

ne władzom poborowym w sprawach popisowych częstokroć oparte są li tylko na zeznaniach świadków i nie zawierają żadnych dokumentów, któreby mogły wywiady te uczynić wiarogodnemi; przytem stwierdzono, że wywiady te częstokroć okazały się mylnemi.

Wskutek reskryptu Ministerstwa Spraw Wewnętrznych z 7 października 1921 Nr. A. W. 1566. polecam Panu Staroście zawiadomić podległe sobie urzędy, że wywiady sporządzone w sprawach poborowych powinny być poparte dokumentami, jak np. metrykami, wyciągami z ksiąg ludności hipotecznych itp. O ile by zaś okazało się, że dostarczanie odnośnych dokumentów jest niemożliwe z przyczyn niezależnych od władz przeprowadzających wywiady jak np. z powodu wywiezienia lub zniszczenia aktów wówczas winno to być zaznaczone w odnośnym protokole. O wydaniu stosownych zarządzeń zechce P. Starosta donieść.

Wojewoda:
w. z. **Jaworczykowski** w. r.

---

L. 4787/III/1 Tarnopol, dnia 11 października 1921.

## Okólnik

do wszystkich pp. Starostów, Rad powiatowych, urzędów państwowych, oraz Magistratów i Zwierzchników gminnych.

Najwyższa Izba Kontroli zauważyła, że od ofert składanych przez osoby prywatne w różnych urzędach, nie zawsze pobiera się opłaty stemplowe.

Wobec tego Ministerstwo oznajmia, że opłata stemplowa w kwocie 10 Mk. od pierwszego, a po 5 Mk. od każdego następnego arkusza oferty, powinna być pobieraną od wszystkich ofert bez względu na to, czy oferty bywają składane na żądanie Urzędu, czy też dobrowolnie.

W celu uniknięcia uchylania się dostawców od uiszczenia opłat stemplowych, przypadających od ofert wnoszonych na wezwanie urzędowe, Ministerstwo Skarbu uważa za wskazane zamieszczanie w ogłoszeniach publicznych do składania ofert następujących dodatków jak np. „Ubiegający się o dostawę powinni złożyć należycie ostemplowane oferty“ lub „Oferty nieostemplowane nie będą uwzględniane“ w wezwaniach zaś o złożenie oferty, wystosowanych specjalnie do pewnych firm dodatku „Ofertę należy złożyć należycie ostemplowaną“ i t. d.

[illegible] tem zawiadamia się P. T. po myśli reskryptu [illegible]rstwa spraw wewnętrznych z dnia 27 września [illegible]. Pr. B. 3451 celem ścisłego przestrzegania. [illegible]ferty nie zaopatrzone należycie w znaczki [illegible]we, należy zwracac oferentom do należytego [illegible]owania. Wszystkie urzędy państwowe i autonomiczne są odpowiedzialne za ewentualny ubytek dochodów Skarbu Państwa, w razie nieprzestrzegania tego przepisu.

Wojewoda: **Olpiński** w. r.

---

L. 6899/III/1 Tarnopol, dnia 29 października 1921.

**Przyjmowanie zdemobilizowanych żołnierzy do służby.**

Do Wszystkich P. P. Starostów.

III/16899. Wskutek reskryptu Ministerstwa Rolnictwa i Dóbr Państwowych z 17 października 1921 Nr. 3939/W. Pr., zawiadamia się, że w sprawie przyznania pierwszeństwa zdemobilizowanym żołnierzom przy obsadzaniu posad przy władzach rządowych i samorządowych cała akcja pośrednictwa pracy dla tych żołnierzy skoncentrowana została w Ministerstwie Pracy i Opieki Społecznej.

W tym celu utworzono Państwowe Urzęda pośrednictwa Pracy i Opieki nad Wychodźcami z byłej Galicji:

1) w Jarosławiu, Lubelska 478 — kierownik: Meinhard Augustyn, 2) w Krakowie, Podzamcze 50 — kierownik: Müller Adam, 3) w Nowym Sączu, Dunajewska 11 — kierownik: Sianowski Franciszek, 4) w Oświęcimie, Barak Nr. 36. kierownik: Stefanowicz Piotr, 5) w Tarnowie, Krakowska 12, kierownik Dobrzański Wiesław.

W razie zapotrzebowania jakichkolwiek pracowników należy zwracać się wprost do wzmiankowanych biur, które na żądanie przesyłać będą bądźto oferty zdemobilizowanych lub też skierowywać będą kandydatów pod wskazanym adresem.

Za wojewodę: **Dniestrzański** w. r.

---

Tarnopol, dnia 28 listopada 1921.
L. 9142/III/1.

**Wypłata poborów emerytalnych wdowich i zasiłków sierocych.**

Do
Wszystkich pp. Starostów, Urzędów podatkowych i Zwierzchności gminnych w Województwie Tarnopolskiem.

Według art. 42 i nast. ustawy emerytalnej funkcjonarjuszów państwowych z dnia 28 lipca 1921 r. (Dz. U. poz. 466) mają być dotychczasowe zaopatrzenia emerytalne b. funkcjonarjuszów państwowych, jakoteż wdów i sierót po nich, przeliczone według zasad powyższej ustawy.

Ponieważ przeliczenie to wskutek znacznej ilości osób, których ono dotyczy, ze względów technicznych musi potrwać pewien dłuższy czas, Ministerstwo Skarbu chcąc przyjść interesowanym z pomocą doraźną, zarządziło pismem okólnem z dnia 15. X. 21. Nr. 4522/Em. wystosowanem do

wszystkich Izb Skarbowych zaliczkową wypłatę dotychczasowych zaopatrzeń cywilnych w podwójnej wysokości, począwszy od dnia 1 października 1921 r. aż do czasu uskutecznienia przeliczenia zaopatrzenia poszczególnym emerytom.

Zarządzenie to nie dotyczy osób pobierających dary z łaski, lub renty kolejowe, jakoteż prowizjonistów salinarnych i monopolu tytoniowego (wdów i sierót po nich), a nadto w b. zaborze austrjackim osób, pobierających zaopatrzenia zaliczkowe na rachunek poszczególnych państw narodowościowych, powstałych po upadku monarchji austro-węgierskiej.

Powyższy okólnik Ministerstwa Spraw Wewnętrznych z dnia 5 listopada 1921 r. Nr. P. O. 8397 (Nr. okólnika 109) podaję do wiadomości Panom Starostom (Urzędom podatkow., Zwierz. gminnym), celem zastosowania się i zawiadomienia o jego treści stron interesowanych.

Wojewoda: **Olpiński** w. r.

---

Tarnopol, dnia 28 listopada 1921.

L. 9821/III/2.

**Inwentarz przedmiotów potrzebnych organom słnżby weterynaryjnej.**

## Okólnik

do wszystkich P. P. Starostów Województwa Tarnopolskiego.

Wskutek reskryptu Ministerstwa Rolnictwa i Dóbr Państwowych z dnia 12 listopada 1921 L. 1024/L/Dep. wet. zaw rządzam założenie inwentarza zakupionych dla organów służby weterynaryjnej instrumentów, aparatów desynfekcyjnych, zaprzęgów i t. p. przedmiotów.

W przyszłości wpisywać należy do inwentarza każdy z tego działu otrzymany lub nowonabyty przedmiot.

Przy zmianie referentów weterynaryjnych Statostwa należy zawsze przeprowadzić oddanie i odbiór inwentarza.

Odpis założonego na skutek niniejszego rozporządzenia inwentarza należy mi przedłożyć w terminie do dnia 15 grudnia br., a na przyszłość należy odpisy inwentarza przedkładać Województwu z końcem listopada i maja każdego roku.

Wojewoda: **Olpiński** w. r.

---

Tarnopol, dnia 26 listopada 1921

L. 10613/IV/1.

**Dział II. Rozdział I. 10 poz. 1, 2, 3.**
**Gal. fundusz relig. Rubryka: Jednorazowy zasiłek.**

Do Urzędu podatkowego i depozytów sądowych wszystkich.

Poleca się Urzędowi podatkowemu, aby przy likwidowaniu najbliższych poborów, wypłacił na mocy uchwały Sejmu z dnia 26 lipca 1921 i reskryptu Ministerstwa Skarbu z dnia 17 września 1921 Nr 3338/D.A./em. wszystkim będącym tamże na przypisie księżom emerytom, wdowom i sierotom po gr. kat. księżach i po urzędnikach Konsystorjalnych jednorazywy zasiłek w wysokości trzechmiesięcznej emerytury, daru z łaski wraz z wszystkimi dodatkami drożyźnianymi w wymiarze za wrzesień 1921.

Wydatek powyższy należy zarachować w odpowiedniej rubryce emerytur, darów z łaski pod osobną pozycją, jak wskazano w nagłówku.

Zapisano: Tom dla wdów i księży emerytów.

Wojewoda: **Olpiński** w. r.

---

Tarnopol, dnia 15 października 1921.

L. 4993/V/1.

**Pomoc dla rolników w koniach i zaprzęgach ze strony Władz wojskowych.**

Do Pana Kierownika Starostwa (do wszystkich).

Pismem z dnia 7 maja 1921 L. 4292/Rem. Dep. IV. zakomunikowało Ministerstwo Spraw wojskowych Ministerstwu Spraw wewnętrznych w obec ustawicznego napływania podań o kupno lub wypożyczenie koni wojskowych dla celów rolniczych, że w sprawie kupna koni należy zwracać się wyłącznie do odnośnych Województw, którym podział koni jest powierzony, w sprawie zaś wypożyczań do poszczególnych Dowództw wojskowych, które sprawy te załatwiają we własnym zakresie. Kierowane do departamentu IV Ministerstwa Spraw wojskowych podania o kupno lub wypożyczenie koni nie będą rozpatrywane.

Podając powyższe do wiadomości Panu, polecam wskutek reskryptu Ministerstwa Spraw Wewnętrznych z 22 września 1921 Nr. A. W. 44 zawiadomić o tem sfery interesowane.

Zarazem chcąc sferom tym jakoteż Władzom administracyjnym ułatwić zorjentowanie się w obowiązujących obecnie normach co do pomocy dla rolników ze strony wojska, Ministerstwo Spraw wewnętrznych zebrało i ugrupuwało te normy, których jeden egzemplarz przesyłam Panu z poleceniem sporządzenia odpowiedniej ilości odpisów tych norm i przesłania ich zwierzchnościom gminnym i obszarom dworskim celem umożliwienia szerszym warstwom ludności zapoznania się z treścią odnośnych przepisów.

O wykonaniu zechce Pan Kierownik Starostwa donieść jak najrychlej.

Wojewoda: **Olpiński** w. r.

---

L. 11100/V/4. Tarnopol, dnia 30 listopada 1921.

## Obwieszczenie

**Urzędu Wojewódzkiego w Tarnopolu z dnia 30 listopada 1921 L. 11100/V/4 o środkach ochronnych przeciw zawleczeniu księgosuszu.**

Ze względu na niebezpieczeństwo ponownego zawleczenia księgosuszu na obszar Województwa Tarnopolskiego, Urząd Wojewódzki uchylając na podstawie reskryptu Ministerstwa Rolnictwa i Dóbr Państwowych z dnia 29 października 1921 Nr. 3896 (P. Obwieszczenie b. Namiestnictwa we Lwowie z dnia 6 kwietnia 1921 L. 27651/XVII (2174), zarządzone na zasadzie §§ 2—7—9—10 i 14 ustawy z dnia 6 sierpnia 1900 Dz. p. p. Nr. 177, §§ 1—3—6—13 i 27 ustawy z 29 lutego 1880 Dz. p. p. Nr. 37 w brzmieniu zmienionem ustawą z dnia 6-go sierpnia 1909 Dz. p. p.

Nr. 180, §§ 1—3 i 8 Rozporządzenia ministerjalnego z dnia 2 maja 1921 Dz. U. Rz. P. Nr. 51, poz. 319 oraz Rozporządzenia Ministerstwa Rolnictwa i Dóbr Państwowych z dnia 28 października 1921 Nr. 6944/NK. co następuje:

## Zakaz przywozu z Ukrainy sowieckiej.

1. Zakazuje się wprowadzania i przeprowadzania do względnie przez Województwo tarnopolskie przez granicę polsko-ukraińską od Okopów św. Trójcy wzdłuż rzeki Zbrucza aż do Białozórki następujących zwierząt i przedmiotów a to:

a) bydła rogatego, owiec, kóz i innych przeżuwaczy, żywych i nieżywych;

b) wszelkich z tych zwierząt pochodzących części zarówno świeżych jak i wysuszonych z wyjątkiem: nabiału, łoju wytopionego, tudzież wełny owczej wypranej lub nawapnionej i zapakowanej w workach lub wantuchach;

c) paszy suchej, słomy i innych rodzajów podściółki, tudzież gnoju;

d) sprzętów stajennych używanych i uprzęży używanej, odzieży noszonej, przeznaczonej na sprzedaż, takiegoż obuwia i szmat.

Siano, słomę tudzież inne rodzaje podściółki, użyte do opakowania, należy zniszczyć w miejscu przeznaczenia towaru zaraz po nadejściu pod dozorem policyjnym.

2. Dla przestrzenania powyższego zakazu zamyka się ten odcinek granicy kordonem celnym.

## II. Okręg pograniczny.

Powiaty polityczne Borszczów, Czortków, Husiatyn, Skałat, Tarnopol, Trembowla, Zaleszczyki i Zbaraż stanowią okręg pograniczny, w którym obowiązują następujące środki ostrożności:

1 Naczelnicy gmin, położonych w tym okręgu, są obowiązani utrzymywać nadal przy pomocy miejscowych oglądaczy zwierząt dokładny **rejestr bydła rogatego, owiec, kóz,** oraz innych przeżuwających zwierząt domowych (bawołów i i. u poszczególnych właścicieli i zapisywać wszelkie zmiany w stanie tych zwierząt.

Właściciele zwierząt lub ich upoważnieni zastępcy obowiązani są w ciągu 48 godzin:

a) donosić naczelnikowi gminy o każdym przybytku i ubytku w stanie bydła rogatego, owiec, kóz i innych przeżuwających zwierząt domowych;

b) zwierzęta nowo wprowadzone do gminy na stały pobyt poddać oględzinom miejscowego oglądacza zwierząt, który zarówno wynik jak i datę badania zanotować ma na paszportach; paszporty te należy przy zgłoszeniu do rejestru przedłożyć naczelnikowi gminy celem uwidocznienia na nich daty zgłoszenia i liczby pod którą wpisano je do rejestru.

Bydło rogate, owce, kozy i inne przeżuwające zwierzęta domowe (bawoły i i), które wprowadzono na stały pobyt z innej miejscowości bez przepisanego paszportu albo też za paszportem nieważnym z powodu przedawnienia lub niezgodności co do opisu zwierząt, mają być poddane trzytygodniowej kontumacji w zupełnem odosobnieniu od innych przeżuwaczy, gdy po upływie tego azasu, zbadane przez miejscowego oglądacza zwierząt okażą się zdrowe i niepodejrzane, mogą być dopuszczone do wolnego obrotu i zaopatrzone w paszporty. W nagłówku (nad liczbą protokołu) paszportów, wydawanych na przeżuwacze w okręgu pogranicznym, winna być zawsze podana liczba, pod którą odnośne zwierzęta były wpisane do rejestru.

2. Posiadacze bydła rogatego, owiec i kóz obowiązani są **zawiadamiać bezzwłocznie** naczelnika gminy o każdym wypadku **zasłabnięcia lub padnięcia** tych zwierząt wśród objawów **choroby wewnętrznej.**

Naczelnik gminy ma po otrzymaniu takiego doniesienia zarządzić bezwłocznie zbadanie stanu rzeczy na miejscu przez gminnego oglądacza zwierząt i w razie stwierdzenia objawów, wzbudzających podejrzenie księgosuszu donieść, o tem w jak najkrótszej drodze władzy politycznej powiat.

Zwłoki zwierząt, które padły wśród podejrzanych objawów, należy chować starannie aż do przybycia komisji pomorowej, zapobiegając wszelkiemu z niemi zetknięciu zarówno ludzi jak i zwierząt.

3. **Rzeż bydła rogatego, owiec, kóz** i innych przeżuwających zwierząt domowych (bawołów i i.) nawet na własny użytek dozwolona jest w okręgu pogranicznym jedynie pod warunkiem, że zwierzęta te poddane zostaną przed i po rzeźi oględzinom lekarza weterynaryjnego lub miejscowego oglądacza zwierząt, o ile chodzi o zwierzęta zupełnie zdrowe; rzeź zaś zwierząt chorych na chorobę wewnętrzną odbywać się ma zawsze w obecności lekarza weterynaryjnego.

Wyjątek stanowią przeżuwacze, **dorzynane z konieczności** o tyle, że wolno je w razie nagłej potrzeby zarzynać i bez oględzin, muszą być jednak po rzezi poddane oględzinom lekarza weterynaryjnego, któremu oprócz mięsa przedstawić należy do zbadania wszystkie organa wewnętrzne.

4. **Odbywanie targów,** jarmarków, wystaw, pokazów i przetargów na bydło rogate, owce i kozy dozwolone jest tylko w tych miejscowościach, w których targowice zwierzęce odpowiadają w zupełności wymaganiom weterynaryjno-sanitarnym i zapewniony jest dostateczny nadzór weterynaryjny.

5. **Pędzenie** bydła rogatego, owiec i kóz **przez większe przestrzenie kraju** jest w okręgu pogranicznym zakazane.

Zwierzęta te wolno z zachowaniem obowiązujących przepisów pędzić z miejscowości jednego powiatu politycznego tylko do miejscowości tego samego lub sąsiedniego powiatu politycznego.

Do miejscowości położonych w dalszych powiatach politycznych a wcielonych do okręgu pogranicznego, wolno przewozić przeżuwacze tylko koleją lub wozami o zaprzęgach końskich.

Bydło rogate, owce i kozy, przypędzone z jednego powiatu politycznego na targowicę, znajdującą się w sąsiednim powiecie politycznym, wolno z tej targowicy odpędzić do którejkolwiek miejscowości tego samego lub bezpośrednio przylegającego powiatu, położonego w obrębie okręgu pogranicznego, jeżeli są zaopatrzone legalnemi paszportami z klauzulą podpisaną przez lekarza weterynaryjnego, pełniącego nadzór na tej targowicy, zawierającą oprócz poświadczenia niepodejrzanego stanu zdrowia zwierząt, także imię, nazwisko i miejsce zamieszkania nabywcy i hajdaja oraz miejsce przeznaczenia zwierząt.

Władze polityczne powiatowe są upoważnione zezwalać w wyjątkowych uwzględnienia godnych wypadkach poszczególnym rolnikom i hodowcom, nie trudniącym się handlem bydłem, na pędzenie tych zwierząt także do dalszych powiatów politycznych, położonych w obrębie okręgu pogranicznego, pod warunkami wykluczającymi rozwleczenie zarazy i tylko wówczas, gdy idzie o zwierzęta, przeznaczone do użytku we własnem gospodarstwie posiadacza zwierząt.

6. **Przy przewozie kolejami żelaznemi** mają być i nadal wszystkie przeżuwacze t. j. bydło rogate, owce i kozy, bez różnicy wieku oraz bez względu na ilość zwierząt i odległość miejsca przeznaczenia, poddawane oględzinom weterynarskim tak przy załadowaniu do wagonów jak i przy wyładowaniu.

7. **Wyprowadzanie, wywóz i wynoszenie bydła rogatego, owiec i kóz** z okręgu pogranicznego jest wzbronione. Wyjątek stanowi bydło rogate rzeźne, nabyte na targach—które może być wprost z targów odstawione koleją do rzeźni w większych centrach konsumcyjnych — o ile dostęp do tych rzeźni umożliwiony jest dojazdowym torem przemysłowem.

**Wprowadzenie** wyżej wymienionych rodzajów zwierząt i produktów z nich pochodzących do okręgu pogranicznego z innych obszarów Rzplitej jest dozwolone—o ile nie ograniczają je inne ogólne przepisy weterynaryjno-sanitarne.

8. **Wywóz mięsa surowego** z bydła rogatego, owiec i kóz z okręgu pogranicznego, o ile ono pochodzi ze zwierząt zdrowych i niepodejrzanych, zabitych w rzeźniach, które pozostają pod stałym nadzorem lekarzy weterynaryjnych i zaopatrzone jest przepisanemi pieczęciami i certyfikatami wywozu z potwierdzeniem, że zwierzęta bezpośrednio przed zabiciem nie gorączkowały, nie podlega żadnym szczegółowym ograniczeniom.

9. **Surowe skóry** bydlęce, owcze, kozie i innych przeżuwających zwierząt domowych, wolno wywozić z okręgu pogranicznego i wprowadzać je w obrót w tym okręgu tylko wówczas, jeżeli są zaopatrzone przez lekarza weterynaryjnego lub oglądacza zwierząt, który wykonał oględziny zwierząt przed i po rzezi plombą z odciskiem nazwy miejsca rzezi lub tabliczką z odciskiem pieczęci, używanej do pieczętowania mięsa, oraz certyfikatem wywozu, w którym oprócz wyszczególnienia ilości skór znajduje się poświadczenie, że pochodzą one ze zwierząt, które przed i po rzezi uznano za zdrowe i niepodejrzane.

Skóry pochodzące z przeżuwaczy, które padły z jakiejkolwiek przyczyny, wolno dopuścić do obrotu w obrębie okręgu pogranicznego, jeżeli lekarz weterynaryjny na podstawie sekcji potwierdzi ich pochodzenie ze zwierząt nie podejrzanych o księgosusz.

Wywóz skór takich z okręgu pogranicznego dozwolony jest tylko za zezwoleniem Urzędu Wojewódzkiego i pod warunkami przez tę Władzę przepisanemi.

10. **Kości surowych rogów i racic** o ile nie są zupełnie wysuszone i pozbawione części miękkich, — nie wolno wprowadzać w obrót ani wywozić, wyprowadzać i wynosić z okręgu pogranicznego.

Skóry, kości, rogi i racice mogą być wywożone z okręgu tego tylko koleją żelazną. Podlegają one przy nadaniu oględzinom lekarza weterynaryjnego na koszt strony, ktora za tę czynność ma uiścić w kasie kolejowej przy oględzinach:

a) skór pełną należytość według norm, odnoszących się do oględzin mięsa przewozowego kolejami żelaznemi,

b) kości, rogów i racić, połowę tej należytości.

11. Zakazane jest wyprowadzenie, wynoszenie i wywóz z okręgu pogranicznego

a) **sierści** bydlęcej, szczeciny, wełny owczej, koziej i innych przeżuwających zwierząt domowych, nie opakowawanej we worach lub wantuchach,

b) **łoju** nietopionego, nie zamkniętego w beczkach,

c) **żołądków i jelit** z bydła rogatego, owiec i kóz o ile nie są w zupełności wysuszone i zapakowane w beczkach.

12. W całym okręgu pogranicznym **nie wolno** nadto:

a) **wprowadzać** między bydło miejscowe czy to do stajni czy też na pastwisko **bydła rogatego,** wprowadzonego z innej miejscowości, dopóki sztuki wprowadzone nie odbędą bez zarzutu w miejscu odosobnionem 10-cio dniowej obserwacji miejscowego oglądacza zwierząt;

b) **puszczać samopas świń i psów;** zwierzęta te powinny być stale trzymane w zamknięciu względnie na uwięzi z wyjątkiem psów myśliwskich w czasie polowania i psów owczarskich w czasie strzeżenia trzody; psy wałęsające się mają być zabijane;

c) **wchodzić do obcych stajen** osobom mającym do czynienia z cudzem bydłem a w szczególności: rzeźnikom, masarzom, handlarzom i innym osobom, skupującym zwierzęta.

13. Zabrania się **pojenia i pławienia bydła rogatego, owiec i kóz w rzece** Zbruczu, jak niemniej używanie wody z tej rzeki do pojenia wymienionych zwierząt.

## III. Obszar wewnętrzny.

W powiatach politycznych nie wcielonych do okręgu pogranicznego obrót wewnętrzny przeżuwaczami i produktami zwierzęcemi z nich pochodzącymi nie podlega prócz ogólnych przepisów żadnym ograniczeniom, o ile z powodu innych zaraźliwych chorób zwierzęcych właściwe Starostwa nie wydały lokalnych zarządzeń ograniczających obrót temi zwierzętami.

Jedynie pod względem przewozu przeżuwaczy kolejami żelaznemi, obrotu kośćmi, rogami i racicami, odbywania targów, wystaw, pokazów i przetargów na te zwierzęta oraz pędzenie bydła rogatego, owiec i kóz przez większe przestrzenie kraju, obowiązują na tym obszarze zarządzenia wyszczególnione pod II punkt 4, 5, 6 i 10 ustęp I niniejszego obwieszczenia z tem, że zwierzęta te wolno bez osobnego zezwolenia Starostwa pędzić pieszo do miejscowości położonych w trzecim powiecie politycznym.

---

Postanowienia Rozporządzeń b. Namiestnictwa we Lwowie z dnia 28 czerwca 1888 L. 67594/87 (Dz. U. Kr. L. 74) w brzmieniu zmienionem Rozporządzeniem z dnia 29 czerwca 191 L. XVII 5812/32 o oględzinach zwierząt do rzezi i kłucia przeznaczonych, oraz z dnia 17 kwietnia 1914 L. XVII 1635/4 w brzmieniu zmienionem Rozporządzeniem z 14 czerwca 1921 L. 56257/XVII (5313) w sprawie nadzoru nad mięsem przewożonem kolejami żelaznemi, tudzież Obwieszczeń b. Namiestnictwa we Lwowie z dnia 29 czerwca 1910 L. XVII 5743/23/28 w brzmieniu zmienionem obwieszczeniem z 14 czerwca 1921 L. 71645/XVII (6852), tyczącego się wykonania oględzin zwierząt ładowanych na stacjach kolejowych oraz z dnia 8 lutego 1917 L. 9743/XVII (799) w sprawie ograniczenia obrotu zwierzętami racicowemi i końmi—o ile nie stoją w sprzeczności z postanowieniami niniejszego obwieszczenia — pozostają nadal w mocy.

Obwieszczenie niniejsze wchodzi w życie z dniem 10 grudnia 1921, a równocześnie tracą na obszarze Województwa tarnopolskiego moc obowiązującą wszelkie inne zarządzenia b. Generalnego Delegata Rządu we Lwowie i b. Namiestnictwa we Lwowie, ograniczające obrót zwierzętami z rodzaju przeżuwaczy.

Przekroczenia zarządzeń objętych tem obwieszczeniem karane będą według postanowień rozdziału VI ustawy o księgosuszu z 29 lutego 1880 Dz. u. p. L. 57 w brzmieniu zmienionem ustawą z 6 sierpnia 1909 Dz. u. p. L. 180 względnie według postanowień rozdziału VIII ogólnej ustawy o zaraźliwych chorobach zwierząt z 6 sierpnia 1909 Dz. u. p. Nr. 177.

Oprócz tego nastąpi w wypadkach, przewidzianych przepisami przytoczonych ustaw przepadek zwierząt i surowców zwierzęcych.

Wojewoda:
**Olpiński** w. r.

Ł: 11.100/V 4 W Tarnopolu, dnia 30. listopada 1921.

Środki ochronne przeciw zawleczeniu księgosuszu.

# Okólnik

Do wszystkich Starostw Województwa tarnopolskiego

przesyła się do wiadomości, bezzwłocznego jaknajobszerniejszego ogłoszenia i zawiadomienia interesowanych kół rolniczych, handlowych i przemysłowych oraz wszystkich lekarzy weterynaryjnych, osiadłych w powiecie "udzielając ostatnim ponadto odbitki niniejszego reskryptu" ("...." odnosi się tylko do Starostw granicznych).

Dla własnej informacji Starostw i pouczenia wchodzących w grę stron i organów zaznacza się, że nowe obwieszczenie różni się od obowiązującego dotychczas obwieszczenia głównie zniesieniem prawie wszystkich ograniczeń na obszarze wewnętrznym oraz przepisami, wprowadzającymi ulgi w poddawaniu rzezi zwierząt z rodzaju przeżuwaczy i w legalnym obrocie handlowym temi zwierzętami i produktami z nich pochodzącymi w okręgu pogranicznym przy równoczesnem zaostrzeniu przepisów, mających na celu zwalczanie przemytnictwa.

" Do osiągnięcia tego celu dąży obok dotychczasowego obowiązku prowadzenia rejestru przeżuwaczy nowo wprowadzona trzytygodniowa kontumacja zwierząt niewylegitymowanych paszportami.

Zechce przeto Starostwo — o ile to się dotychczas nie stało — bezzwłocznie zarządzić założenie rejestru tych zwierząt według załączonego wzoru oraz dopilnować, by do rzezi w rzeźniach publicznych i prywatnych nie były dopuszczane zwierzęta nie zaopatrzone w legalne paszporty.

Rzeczą państwowych lekarzy weterynaryjnych oraz P. P. będzie przy każdej sposobności przez kontrolę rejestru i jukst paszportowych przekonywać się czy odnośne zarządzenia są ściśle przestrzegane i donosić o zauważonych zaniedbaniach i przekroczeniach, celem pociągnięcia winnych do odpowiedzialności.

Zezwolenia, wydawane po myśli Rozdz. II punktu 5 ustępu 5. na pędzenie zwierząt przez większe przestrzenie kraju, należy w Starostwie prowadzić w ewidencji a 1-go każdego miesiąca przesyłać Urzędowi Wojewódzkiemu wykaz zezwoleń, udzielonych w ciągu ubiegłego miesiąca.

Co do bydła rogatego, owiec, kóz i innych przeżuwaczy tudzież surowców i przedmiotów, których wprowadzenie z Ukrainy Sowieckiej jest wzbronione, należy w razie przytrzymaniu przy przekroczeniu kordonu celnego stosować postanowienia § 39. a) ustawy o księgosuszu w brzmieniu zmienionem ustawą z 6. sierpnia 1909 Dz. p. p. Nr. 180 i dotyczącego rozporządzenia wykonawczego względnie postanowienia rozporządzenia wykonawczego do § 73 ustawy ogólnej o chorobach stadnych z 6. sierpnia 1909 Dz. p. p. Nr. 177.

Bydło rogate, owce i kozy przemycone winny Baony celne względnie kordonowa P. P. zatrzymać i zawiadomić o tem właściwe Starostwo, które ma bezzwłocznie delegować państwowego lekarza weterynaryjnego. Aż do jego przybycia należy zatrzymany transport zwierząt ściśle odosobnić pod dozorem straży.

Z uwagi na niebezpieczeństwo zawleczenia i rozwlekania księgosuszu nie należy zwierząt tych sprzedawać w drodze publicznego przetargu po uzyskaniu na to zgody Prokuratorji, lecz zwierzęta żywe traktować jako podejrzane o zarażenie się księgosuszem i w następstwie tego po zbadaniu przez państwowego lekarza weterynaryjnego wybijać je w najbliższej rzeźni a rzeźnię poddać odkażeniu. Mięso z takich zwierząt — o ile także po rzezi okażą się one jako zdrowe — należy sprzedać w drodze publicznego przetargu na konsumcję miejscową, skóry zaś przed sprzedażą odkazić mlekiem wapiennem. Wnętrzności zwierząt wybitych winny być z reguły w sposób nieszkodliwy usunięte.

Pieniądze uzyskane ze sprzedaży mięsa i skór należy po potrąceniu wszystkich wydatków złożyć do depozytu sądowego aż do wydania przez właściwy Sąd orzeczenia o przepadku.

Surowce zwierzęce, przyłapane na wprowadzeniu należy na zarządzenie Starostwa bezwzględnie natychmiast zniszczyć bez poddania ich badaniu.

Taksamo postąpić należy z paszą suchą, słomą, podściółką i nawozem. Starostwa w powiatach granicznych są upoważnione do wydania zarządzenia wzbraniającego wypuszczania bydła rogatego, owiec i kóz na pastwiska, przytykające do granicy, o ile ta granica nie stanowi dostatecznej przeszkody w zetknięciu się zwierząt tutejszych z przeżuwaczami, znajdującymi się po tamtej stronie granicy. Starostwa te są nadto obowiązane zwracać ustawicznie uwagę na stan zdrowia zwierząt po drugiej stronie wspomnianej granicy i w razie pojawienia się księgosuszu tuż za granicą, zarządzić bezzwłocznie, aby w miejscowościach, graniczących z miejscem zapowietrzonem nie wypuszczano na pastwiska żadnych zwierząt ulegających tej zarazie". ("...." odnosi się tylko do Starostw granicznych).

Celem zapobieżenia rozwlekania zarazy przez pokątnych handlarzy, obchodzących z reguły obowiązujące przepisy, poleca się Starostwu dopilnować we właściwy sposób by zarządzenia objęte obwieszczeniem niniejszem były ściśle przestrzegane.

W szczególności zechce Starostwo, stosując wszelkie ustawowe środki stojące do dyspozycji, rozciągnąć ścisły nadzór nad obrotem bydłem rogatem, owcami i kozami zwłaszcza na targach i przy transportach kolejowych i pilnie baczyć na to, by handlem temi zwierzętami trudniły się tylko osoby do tego uprawnione tj. posiadające prócz karty przemysłowej także odpowiednio urządzone i konsentowane przez władzę stajnie handlowe na bydło. (Obw. b. Nam. z 8. lutego 1916. L. 9743/XVII (799).

W sprawie urządzenia targowic należy stosować się do postanowień okólnika b. Namiestnictwa we Lwowie z 17. lipca 1919 L. 8556 XVII (234) punkt 1.

Znosząc równocześnie zakazy wprowadzania bydła rogatego z Wołynia wydane Rozporządzeniem b. Generalnego Delegata Rządu we Lwowie z dn. 21. marca 1920 L. 30765 XVII (2032) oraz reskryptu b. Namiestnictwa z dnia 11. lipca 1920 L. 85577 XVII (550!) zauważa się wskutek reskryptu Ministerstwa Rolnictwa i Dóbr Państw. z dnia 14. listopada 1921 Nr. 3951 W, że wobec przesunięcia nieruchomego kordonu księgosuszowego rozporządzeniem Min. Rol. i Dóbr Państw. z 28. października 1921 Nr. 6944/N. K. na polityczną granicę Państwa, **nie należy kwestjonować zwierząt,** wprowadzonych z obszarów Wołynia, wcielonych do Rzplitej.

Wojewoda:

**OLPIŃSKI w. r.**

---

L. 11691 VI 1. Tarnopol, dnia 3. grudnia 1921.

Rozporządzenie Wojewody Tarnopolskiego z dn. 3. grudnia 1921 L. 11691 w sprawie handlu zwierzętami domowemi.

Ze względu na obecny stan zaraźliwych chorób zwierzęcych i wprowadzenia zasady wolnego handlu

do naszego życia gospodarczego zarządza się co następuje:

Z dniem 1. stycznia 1922 traci moc obowiązującą Rozporządzenie Generalnego Delegata Rządu we Lwowie z dnia 12. lutego 1921 L: $\frac{20337}{1551}$ XVII. w sprawie handlu zwierzętami domowemi.

W miejsce tegoż obowiązywać będą co do handlu zwierząt racicowych (bydła rogatego, owiec, kóz, świń) tudzież jednokopytowych (koni, osłów, mułów, i osłomułów) następujące zasady:

Art. 1. Zdolność prawna do nabycia uprawnienia przemysłowego na handel zwierząt racicowych i jednokopytowych oceniona będzie wedle przepisów ustawy przemysłowej.

Osoby jednak ubiegające się o kartę przemysłową mają wykazać, że posiadają konsentowaną przez Władzę przemysłową stajnię handlową na ten rodzaj zwierząt, na jaki wydać się mająca karta przemysłowa ma opiewać.

Art. 2. Wykonywanie uprawnienia przemysłowego do handlu zwierzętami przez osoby, które uzyskały kartę przemysłową przed dniem wejścia w życie niniejszego rozporządzenia, czyni się również zawisłem od posiadania konsentowanej stajni handlowej.

Art. 3. Handlarze zwierząt muszą się na żądanie każdego organu kontrolnego wylegitymować dokumentami stwierdzającemi:

a) tożsamość osoby

b) uprawnienie do wykonywania handlu (karta przemysłowa)

c) posiadanie konsentowanej stajni handlowej.

Dokumenta pod a) b) c) muszą być wydane przez Władze polityczne powiatowe.

Art. 4. Osoby uprawnione do handlu zwierzętami mogą do nabywania zwierząt posługiwać się pomocnikami, o ile ci pomocnicy uzyskają od Władzy politycznej powiatowej siedziby swego pracodawcy osobną legitymację (§. 79 ust. przem.) do nabywania zwierząt w imieniu i na rachunek swych uprawnionych chlebodawców i będą zaopatrzeni w dokumenty stwierdzające tożsamość osoby.

Art. 5. Rzeźnicy i masarze mają pod temi samemi warunkami, co inne osoby nabywać uprawnienia (karty przemysłowe) do handlu zwierzętami.

Art. 6. Na targowicę zwierzęcą w czasie targu wolno z osób trudniących się zawodowo handlem wpuszczać tylko takie jednostki, które wykażą się dokumentami w artykule 3. względnie 4. wymienionymi.

Handlarzy zwierząt, którzy nie posiadają tych warunków należy z targowicy bezwarunkowo usunąć.

Nie dotyczy to osób kupujących bydło wyłącznie na własny użytek lub sprzedawców, nie trudniących się zawodowo handlem bydła.

Art. 7. Rozporządzenie to, które wchodzi w życie z dniem 1. stycznia 1922, nie narusza w niczem zakazu handlu domokrążnego zwierzętami ani też innych przepisów policyjno-weterynaryjnych regulujących obrót handlarzy zwierzętami.

Art. 8. Przekroczenia tego rozporządzenia, o ile nie podpadają pod przepisy ustawy przemysłowej, lub rozporządzeniu b. austr. Ministerstwu rolnictwa z dnia 21. sierpnia 1915 Dz. p. Nr. 245 karane będą według rozdziału VIII., ustawy o chorobach zakaźnych zwierząt z dnia 6. sierpnia 1909 Dz. p. Nr. 177.

Art. 9. Z dniem wejścia w życie tego rozporządzenia tracą ważność wszelkie zarządzenia sprzeczne z jego postanowieniami.

Wojewoda:

**OLPIŃSKI w. r.**

---

L. 6933/VII/2. Tarnopol, dnia 5 listopada 1921.

**Reemigranci polescy.**

# Okólnik

do Pana Starosty (do wszystkich)-

Na mocy traktatu repatryacyjnego z Rosją na terenie Województwa Poleskiego nieprzerwaną falą napływają reemigranci.

Wracają po latach niewoli do Ojczyzny, sterani niewiarogodnie ciężkiemi warunkami życia w Rosji, wracają nietylko bez środków utrzymania, ale bez odzieży, niezdolni własnym kosztem przeżyć dni paru. Należy im dać chleba, odzież i pracę, dzieciom szkołę,

Komitet opieki nad reemigrantami powołany przez Władze Województwa Poleskiego nie może sam jeden sprostać ogromowi zadań, nie może sama tylko ofiarność poleskiego społeczeństwa wyniszczonego materjalnie wojną, pokryć kosztów choćby prowizorycznej pomocy.

Akcja ratownicza dla repatrjantów, nie jest zresztą potrzebą lokalną Polesia, ale sprawą, która obchodzić winna wszystkich świadomych obywateli Rzeczypospolitej.

Ofiarność obywatelska, tak wydajna w Polsce, nie pomijając żadnej godziwej potrzeby społecznej, nie może zawieść i nie zawiedzie oczekiwania tysięcy reemigrantów i ich dzieci.

Ufny w tę pomoc zwrócił się Komitet Opieki nad Reemigrantami przy Województwie Poleskiem za mojem pośrednictwem do ogółu obywateli z gorącem wezwaniem do przyjścia z niezwłoczną wydatną pomocą rzeszom powracających uchodźców.

Ofiary w gotowiźnie i naturze przyjmuje Komitet Opieki nad Reemigrantami przy Województwie Poleskiem w Brześciu (nad Bugiem).

Okólnik niniejszy zechce Pan podać do jak najobszerniejszej wiadomości ogółu ludności tamt. powiatu.

Wojewoda: **Olpiński** w. r.

L. 4778/VIII/1 Tarnopol, dnia 15 października 1921.

**Szczepienie ochronne od ospy.**

## Okólnik

do wszystkich Starostw.

Ministerstwo Zdrowia Publicznego przesyła resk. z dnia 17-go września 1921 Nr. $\frac{\text{Ch. 27329|21}}{3228}$ następujące wyjaśnienie: do końcowej części art. 2. b. ust. o przymusowem szczepieniu ochronnem przeciw ospie, głoszącego „wreszcie te dzieci mogą być zwolnione od szczepienia, dla których szczepienie ochronne przeciw ospie według opinji lekarza urzędowego byłoby bezwzględnie szkodliwe dla zdrowia".

Świadectwo żądane ustawą powinno być oparte na ściśle umotywowanym stanie obecnym (Status praesens) i złożone przed terminem mającego się odbyć szczepienia ochronnego.

Ogólnikowe świadectwa nie poparte motywami klinicznemi nie mogą być uwzględniane.

Wojewoda: **Olpiński** m. p.

---

L. 4424/VIII/1. Tarnopol, dnia 15 października 1291.

**W sprawie telegramów.**

## Okólnik

do wszystkich Starostw.

Ministerstwo Zdrowia Publicznego zarządziło okólnikiem z dnia 14 września 1921 Nr. $\frac{\text{Ad. 27015|21}}{779}$

1) Ograniczyć korespondencję telegraficzną do przypadków niecierpiących zwłoki (początki epidemji w danej miejscowości, konieczność wydania natychmiastowych zarządzeń.

2) redagować telegramy krótko i treściwie, pozostawiając wyjaśnienie do jednocześnie wysyłanego pisma,

3) załatwiać telegraficznie sprawy interesantów wyłącznie na ich koszt, a nie na rachunek Urzędu.

Za ścisłe wykonanie tego okólnika odpowiedzialni są podpisujący telegramy.

Wojewoda: **Olpiński** m. p.

---

L. 73.8?5/921
W. III a O. I Lwów, dnia 22. października 1921.

Do Województwa w Tarnopolu.

Z dniem 1. stycznia 1922 zwinięte zostają Urzędy podatkowe w

a) Frysztaku
b) Niemirowie
c) Potoku złotym i
d) Wojniłowie.

Agendy zwiniętych Urzędów obejmą:
ad a) Urząd podatkowy w Strzyżowie,
ad b) Urząd podatkowy w Rawie ruskiej,
ad c) Urząd podatkowy w Buczaczu,
ad d) Urząd podatkowy w Kałuszu.

Prezes **Bugno** w. r.

---

Lwów, dnia 2 listopada 1921.

LW. 28.349.
III.

Do Wszystkich Starostw.

Na podstawie ustawy z dnia 30 stycznia 1920 o zniesieniu Sejmu i Wydziału krajowego b. Królestwa Galicji Nr. 11 Dz. U. Rz. P., przenoszącej uprawnienia administracyjno-wykonawcze Sejmu na Tymczasowy Wydział Samorządowy, postanowił Tymczasowy Wydział Samorządowy podwyższyć taksę za karty myśliwskie, wynoszącą na obszarze b. Królestwa Galicji w myśl §. 83 ustawy łowieckiej z dnia 13 lipca 1909 Dz. u. kraj. Nr. 2. z r. 1910 10 Kor., względnie 30 Kor. w. a. na 1000 Mk. (tysiąc) Marek za kartę jednoroczną i znieść zarazem na przyszłość wydawanie trzyletniej karty myśliwskiej.

Wzywamy przeto Starostwo, by od dnia otrzymania niniejszego zarządzenia pobierało za wydanie karty myśliwskiej, opiewającej na jeden rok kalendarzowy ustanowioną opłatę 1000 Mk. (tysiąc) Marek.

Wydane poprzednio trzyletnie karty myśliwskie są ważne aż do upływu czasu, na które je wydano, jednakowoż za dopłatą taksy ustalonej niniejszem dla kart jednorocznych.

Rozporządzenie b. Namiestnictwa Galicyjskiego z dnia 8 stycznia 1910 L. 365 Dz. u. kr. Nr. 6 zawierające przepisy o sporządzaniu kart i certyfikatów myśliwskich, jakoteż druków do prowadzenia ewidencji kart myśliwskich pozostaje nadal w mocy.

O tem zarządzeniu zawiadamiamy równocześnie Ministerstwo Spraw Wewnętrznych i Województwa w Małopolsce.

**Tymczasowy Wydział Samorządowy.**

Przewodniczący: Członek T. W. S.:
w. z. podpis nieczytelny. Decykiewicz w. r.

---

Tarnopol, dnia 18 listopada 1921.

L. 9709/V/4.

## Wykaz

panujących zaraźliwych chorób zwierzęcych za czas od 1-go listopada do 15 go listopada 1921.

**Nosacizna: Powiat Borszczów:** Korolówka, Mielnica. **Pow Brody:** Suchodoły, Zabłotce. **Pow. Brzeżany:** Posuchów. **Pow. Buczacz:** Buczacz, Jazłowiec, Koropiec, Potok złoty, Trybuchowce, Ujście zielone, Zubrzec. **Pow. Czortków:** Antonów, Husiatyn, Kociubińce. **Pow. Kamionka strumiłowa:** Busk. **Pow. Przemyślany;** Połtew. **Pow. Radziechów:** Łopatyn, Stojanów, **Pow. Tarnopol:** Bajkowce, Baworów, Tarnopol. **Pow. Trembowla:** Trembowla. **Pow. Zaleszczyki:** Hinkowce, Hołowczyńce, Myczków. **Pow. Zbaraż:** Koszlaki. **Pow. Zborów:** Cecora, Futory, Jarosławiec, Kudynowce, Młynowce, Olejów. Ostry Garb, Potrzebie, Po-

morzany, Serwery, Torków, Wołczkowce, Zborów. **Pow. Złoczów:** Snowicz.

**Swierzb u koni: Pow. Brzeżany:** Buciany. **Pow. Buczacz:** Buczacz, Czechów, Dzwinogród. Folwarki, Jezierzany, Korościatyn, Kościelniki, Kośmierzyn, Manasterzyska, Nagorzanka, Petlikowce stare, Podlesie, Podzameczek, Porchowa, Potok złoty, Ścianka, Słobódka górna, Snowidów, Trybuchowce, Ujście zielone, Woziłów, Zadarów, Zaleszczyki małe, Zubrzeb. **Pow. Kamionka strum.:** Busk, Derewlany, Dernów, Jakimów, Jazienica Polska, Kupcze, Łany zniemieckie, Milatyn nowy, Milatyn stary, Nahorce, Niesłuchów, Streptów. **Pow. Podhajce:** Stare miasto. **Pow. Radziechów:** Batyjów, Dmytrów Hanunin, Ohladów, Płowe, Rudenko lackie, Rudenko ruskie, Suszno, Tetewczyce, Uwin, **Pow. Tarnopol:** Biała, Bucniów, Dołżanka, Dyczków, Krasówka, Kupczyńce, Kutkowce. Ładyczyn, Łuka wielka, Mikulińce, Ostrów, Petryków, Romanówka, Smykowce Tarnopol, Wola mazowiecka, Zabojki. **Pow. Zborów:** Beremowce, Bohutyn, Cecowa, Czystopady, Jackowce, Iwaczów, Karszy, łów, Meleniów, Młynowce. Mazana, Momiłówka, Nesterowce, Neterpińce, Olejów, Panasówka, Perepelniki, Pleśniany, Pomorzany, Sławna, Trawotłoki, Torhów, Zagorze, Zborów.

**Pryszczyca: Pow. Brody:** Buczyna, **Pow. Buczacz:** Hubin, **Pow. Czortków:** Białobożnica, Dżuryn, Muchawka, Pauszówka, Uhryń. **Pow. Kamionka strum.:** Streptów, **Pow. Podhajce**: Sokołów, **Pow. Przemyślany:** Hanaczówka, **Pow. Radziechów:** Ordów, Uwin, **Pow. Skałat**: Kokoszyńce, Kozina, Magdalówka, **Pow. Tarnopol**: Borki wielkie, Denysów, Józefówka, Ludwikówka, Tarnopol, Toustoług, Zaścianka, **Pow. Trembowla:** Dołhe, **Pow. Zaleszczyki:** Dupliska, **Pow. Zborów:** Jezierna, Kabarowce, Panasówka, Trawotłoki, **Pow. Złoczów:** Bortków, Wicyn.

**Wścieklizna: Pow. Skałat:** Touste, **Pow. Złoczów**: Ostrowczyk,

**Cholera drobiu: Pow. Buczacz:** Buczacz, **Pow. Podhajce:** Bieniawa, Siennikowce, Sokołów. **Pow. Skałat:** Supranówka.

UWAGA: Według Reskryptu Ministerstwa Rolnictwa z 4 listopada 1921 Nr. 7048/NK. do 1 października 1921. księgosusz wykazano w Województwach:

1) Białostockiem: Powiaty: Augustowski, Białostocki, Grodzieński, Sokólski, Wołkowyski.

2) Nowogródzkiem: Powiaty: Baranowicki, Brasławski, Duniłowicki, Dziśnieński, Lidzki, Słonimski, Stołpecki, Wilejski, Wołczyński.

3) Poleskiem. Powiaty: Drohiczyński, Kobryńskii Kosowski, Łumieniecki, Piński, Prużański.

Za Wojewodę: **Dr. Mazurek** w. r.

## Ruch służbowy.

Pan Minister Spraw Wewnętrznych poruczył Sekr. Nam. przy Starostwie w Tarnopolu, Walerjanowi Karasińskiemu, Kierownictwo Starostwa husiatyńskiego w Kopyczyńcach.

Pan Minister Roln. i Dóbr Państw. polecił Drowi Pawłowi Mazurkowi pełnienie obowiązków Naczelnika Wydziału roln.-weter. w Województwie w Tarnopolu, z uposażeniem przywiązaniem do V st. sł.

Pan Minister Przemysłu i Handlu przeniósł Inż. Władysława Kozaka w VIII. st. sł. z Okr. Dyrekcji Robót Publ. we Lwowie i przydzielił go do służby w Województwie w Tarnopolu.

Wojewoda przeniósł sekr. Nam. Leopolda Werbera ze Starostwa w Złoczowie do Tarnopola i przydzielił go do służby w Województwie w Tarnopolu.

Wojewoda przeniósł sekr. Nam. Władysława Porańskiego ze Starostwa w Brzeżanach do Tarnopola i przydzielił go do służby w Województwie w Tarnopolu.

Wojewoda przeniósł sekr. Nam. Stefana Kulczyckiego ze Starostwa husiatyńskiego w Kopyczyńcach do Tarnopola i przydzielił go do służby w Województwie w Tarnopolu.

Wojewoda zmienił przydział służbowy sekretarza Nam. Wojciecha Koczyńskiego przeznaczając go zamiast do Starostwa w Czortkowie, do Starostwa w Brodach.

Wojewoda przeniósł koncypistę Nam. Dra. Cyryla Dżułyńskiego ze Starostwa w Tarnopolu i przydzielił go do służby w Województwie w Tarnopolu.

Wojewoda zamianował praktykanta konc. przy Starostwie w Kamionce str. Marjana Czuczmana koncypistą i równocześnie przeniósł go do Tarnopola i przydzielił do służby w Województwie w Tarnopolu.

Wojewoda zamianował komisarza pow. w Starostwie w Tarnopolu Michała Rosolskiego sekretarzem Nam,

Wojewoda zamianował koncyp. Nam. w Starostwie w Zaleszczykach Michała Komarzyńskiego komisarzem pow.

Wojewoda zamianował praktykanta konc. w Województwie w Tarnopolu Jerzego Nowakowskiego koncypistą.

Wojewoda zamianował Józefa Murija praktykantem konc. w Województwie w Tarnopolu.

Wojewoda zamianował Dra Franciszka Zimmermanna prow. lekarzem powiatowym w IX st. sł. i przeznaczył go do służby w Starostwie w Przemyślanach.

Wojewoda zamianował rewidenta rachunk. Ottona Kochmana radcą rachunkowym w VIII st. sł. w Województwie w Tarnopolu.

Wojewoda zamianował Karola Kochana, Alojzego Onychira, Jana Grodzickiego, Mieczysława Janusiewicza i Antoniego Zająca praktykantami rachunkowymi w Województwie w Tarnopolu, natomiast zwolnił ze służby praktykantów rachun. przy Województwie w Tarnopolu Franciszka Budzynę i Leopolda Stanka (na ich własną prośbę), tudzież zgodził się na przeniesienie asystenta rachunkowego przy Województwie w Tarnopolu Oskara Wciślaka do służby w Województwie lwowskiem.

Wojewoda przeniósł kancelisrów w XI st. sł. Stanisława Krzysika i Franciszka Bachurskiego ze Starostwa w Tarnopolu i przeznaczył ich do służby w Województwie w Tarnopolu.

Wojewoda zawianował Franciszka Wilowskiego kancelistą w XI st. sł. i przeznaczył go do służby w Starostwie w Zaleszczykach.

Wojewoda zamianował Szymona Tarnawskiego kancelistą w XI st. sł. i przeznaczył go do służby w Starostwie w Kamionce str.

Wojewoda zamianował Andrzeja Majkę i Mikołaja Jaryczewskiego kancelistami w XI st. sł. i przeznaczył ich do służby w Województwie w Tarnopolu.

Wojewoda zwolnił ze służby kancelistę przy Starostwie w Kamionce str. Karola Szatkowskiego (na własną prośbę).

III/1.

## Obsadzenie posad kancelaryjnych urzędnikami Górnego Śląska.

Według pisma Naczelnej Rady Ludowej na Górnym Śląsku. w Bytomiu z dnia 13 września 1921 Nr. P. O. S. 378/21 pozostało kilkaset urzędników Polaków po zlikwido-

waniu plebiscytu bez pracy i środków do życia. Nadają się oni do służby jako sekretarze, registratorzy, siły pomocnicze, woźni i t. p. W razie zapotrzebowania należy odnieść się do powyższej Rady.

Wskutek pisma naczelnej Rady ludowej dla Górnego Śląska w Bytomiu apeluję do wszystkich Władz rządowych i samorządowych Województwa, aby w miarę możności wakujące posady obsadzali proponowanymi kandydatami i w tym celu zwracali się pisemnie do Wydziału pracy i Opieki społecznej Naczelnej Rady Ludowej na Górnym Śląsku w Bytomiu.

## O pracę dla zdemobilizowanych oficerów.

W dniach najbliższych opuści szeregi czynne Armji Polskiej kilkutysięczny zastęp oficerów. Przechodzą w stan rezerwy, by, kiedy znowu zajść miałaby po temu potrzeba, stanąć ponownie na apel Ojczyzny, bronić Jej wolności, przelewać znown krew w Jej obronie.

Dzisiaj jednak okres pokojowy, w który Polska ostatecznie wstąpiła, wymaga ich demobilizacji, wymaga, by stanęli do pracy cywilnej, wnosząc do niej hart i wytrwałość, energję i odwagę czynu, zdobyte w bojach i trudach czasu wojennego.

Czy pracę tę znajdą? oto zagadnienie, na które społeczeństwo musi udzielić odpowiedzi. Gdy entuzjazm, jakim ich darzono w chwili niebezpieczeństw, przeobrazi się w realny czyn poparcia i pomocy, kiedy szukać będą pracy zawodowej, zarobkowej, która odtąd stanowić będzie podstawę ich egzystencji?

Dalszy ich los, spożytkowanie wielkich zasobów ich zdolności dla twórczej pracy w czasie pokoju, zależy od tego, czy społeczeństwo polskie wyciągnie do nich bratnią dłoń i wskaże im warsztaty pracy, do których stanąć będą mogli.

Są wśród nich tacy, którzy poszli na wojnę wprost z ław szkolnych—i ci znaleść muszą warunki stopniowego zdobycia wiedzy fachowej. Są inni o wysokich kwalifikacjach zawodowych, których praca zbogaci natychmiast twórczość i wydatność narodową. A wszyscy nauczyli się w twardem rzemiośle wojennem, nieraz zdobywając najwyższe odznaki waleczności, trudzić się i mozolić dla dobra Polski, której Niepodległość zdobyli i utrwalili.

Nie o filantropję tu chodzi, nie o datki i ofiary, lecz współdziałanie z organami państwowymi w uzyskaniu dla nich zajęcia.

Jak najszybsza pomoc całego społeczeństwa jest konieczną, bo dobro Ojczyzny wymaga, by armja rezerwowa nie trwała w bezczynności, by nie powstał w niej kąkol rozgoryczenia i żal do kraju, że ją opuścił w chwili krytycznej.

## OGŁOSZENIA.

Zgubione tymczasowe zaświadczenie demobilizacyjne L. 2979/251 wystawione przez P. K. U. Złoczów na nazwisko Jerzy Dolnicki unieważnia się.

Zgubioną kartę powołania L. 2799/292 wystawioną **w P. K. U. Złoczów** na nazwisko Jana Hryczańskiego unie**ważnia** się.

## Akcja Oświatowa Tow. Kółek rolniczych.

Inspektor Kółek rolniczych w okręgu tarnopolskim obejmującym powiaty husiatyński, skałacki, tarnopolski, trembowelski i zbaraski, zamierza urządzić w miesiącach od stycznia do marca 1922 r. szereg fachowych kursów z dziedziny gospodarstwa rolnego, chowu zwierząt domowych, weterynarji i handlu. Celem ich będzie podanie ludności wiejskiej za pomocą odczytów i pogadanek z powyższych zakresów różnych wiadomości, które jako praktyczne wskazówki przydadzą się jej przy odbudowie zniszczonych warstatów pracy lub przy organizowaniu nowo powstających. Bezpośrednią korzyść odniesie z nich przedewszystkiem włościaństwo, które też niewątpliwie w wielkiej liczbie uczestnictwo swe zgłosi.

Kurs **rolniczo-hodowlany**, 3-dniowy, jeden dla całego powiatu, oraz kurs **weterynaryjno-lekarski**, 2-dniowy, także jeden dla całego powiatu, odbywać się będą w miastach powiatowych. Uczestnicy tych kursów winni się zaprowiantować na ten czas (4 wzgl. 5 dni) i zaopatrzyć się w stosowne koce, derki lub t. p. okrycia potrzebne przy noclegach.

Kurs **współdzielczo-handlowy**, 4-dniowy. Kursów takich odbędzie się trzy do cztery w jednym powiecie, w gminach większych dla ich wsi okolicznych.

Terminy kursów oraz małe opłaty za uczestnictwo oznaczy inspektor Kółek rolniczych

Należy się spodziewać, że bezpośrednio interesowane włościaństwo weźmie w tych kursach liczny udział i przez to dowiedzie konieczność takiej akcji oświatowej. W zakresie kursami powyższymi objętym akcja ta będzie niewątpliwie owocną, przyczyni się do moralnego i materjalnego rozwoju wsi naszej, a temsamem do wzmocnienia naszej odrodzonej Ojczyzny. (Pim.)

## Zawiadomienie.

Dnia 12 grudnia b. r. t. j. w poniedziałek o godz. 5 popoł. odbędzie się w sali expedytu Województwa tarnop.

### Walne Zgromadzenie

Członków Spółdzielni spożywczej Urzędników i funkcjonarjuszy Województwa tarnopolskiego w sprawie zmiany statutu.

**Leurman** — Przew. Rady Nadz.

**Menkes** — Sekretarz Rady Nadz.

## Kongres hodowców drobiu w Polsce.

W dniu 12 grudnia odbędzie się w sali Centr. Tow. Roln. w Warszawie ul. Kopernika 30 zebranie członków Komitetu dla spraw hodowli drobiu w Polsce. Biorą w niem udział delegaci polskich instytucyj rolniczych, pożądany jest jednak udział wybitnych zwłaszcza, hodowców i hodowczyń drobiu z całej Polski.

Porządek dzienny obejmuje między innymi referaty: dra Kuryłowicza „Sprawozdanie z Międzynar. Kongr. i Wystawy drobiu w Hadze“ i dra Langa „Zrzeszenie hodowców w państwach zachodnio-europejskich“.

O bliższe informacje należy zwracać się do Polskiego Komitetu hodowli drobiu w Warszawie, ul. Hoża 51.

Z drukarni Leona Wierzbickiego w Tarnopolu (Pasaż Adlera 6).